

**METROPOLIS**

**RAPPORT D'ACTIVITÉS**  
**FEVRIER – AVRIL 2014**

**30**  
**YEARS**  
**metropolis ●**

Secrétariat général de Metropolis | Barcelone

## 1. RÉFLEXION STRATÉGIQUE – PLAN D'ACTION 2014-2016



Du 3 à 5 février, les représentants des villes membres de Metropolis et de ses partenaires, ainsi que le personnel du Secrétariat général, se sont rencontrés à Barcelone pour discuter le prochain plan d'action de l'association, qui sera appliqué de 2015 jusqu'à 2017.

Le résultat de la réunion de trois jours a été la définition des principales priorités de Metropolis dans les années à venir: renforcer et développer de nouvelles Initiatives Metropolis; établir un ordre du jour avec des domaines thématiques d'action; accroître l'adhésion et la participation de membres dans l'association ; renforcer les échanges entre les villes afin que les expériences sont transférables; promouvoir le réseau Femmes de Metropolis à prioriser l'égalité des genre; construire le réseau Jeunes de Metropolis; et lier la Formation Metropolis à toutes les activités de l'association.

Le plan d'action final pour 2015-2017 devrait être achevé jusqu'à la fin de juillet, et sera présenté à la réunion du Conseil d'administration qui aura lieu en octobre à Hyderabad, dans le XI Congrès mondial de Metropolis.

[Vidéo résumé](#)

[Photos de la réunion](#)

[Entretiens « Metropolis pour vous »](#)

## 2. RENOUELEMENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DU TRÉSORIER DE METROPOLIS

---

Nous rappelons à nos membres qu'il leur est encore possible de soumettre leur candidature au nouveau Conseil d'administration, qui sera choisi lors de la **prochaine Assemblée générale, le 10 octobre 2014**.

**La date butoir pour l'envoi des candidatures est le 30 juin 2014.**

Tous les candidats au Conseil d'administration peuvent faire également acte de candidature au poste de président et vice-président exécutif.

Jean-Luc Vanraes (Bruxelles) a accepté d'occuper le poste de trésorier de Metropolis par intérim. Un nouvel appel à candidatures doit donc être lancé pour que deux membres de l'association occupent les postes de trésorier et de trésorier adjoint pendant la période 2015-2017.

Par ailleurs, les sièges des secrétariats régionaux sont sujets à changement. Toute ville membre qui le désire peut soumettre sa candidature.

Ainsi, en tant que membre de Metropolis, vous pouvez actuellement :

- faire acte de candidature au Conseil d'administration ;
- si vous êtes déjà membre du Conseil d'administration, demander le renouvellement de votre mandat ;
- faire acte de candidature au poste de président et de vice-président exécutif de l'association ;
- faire acte de candidature au poste de trésorier ou de trésorier adjoint de l'association ;
- présenter la candidature de votre ville comme ville hôte de l'un des secrétariats régionaux de Metropolis.

Vous pouvez adresser vos candidatures à [alesaux@metropolis.org](mailto:alesaux@metropolis.org) (merci de mettre [toliver@metropolis.org](mailto:toliver@metropolis.org) en copie).

### 3. TRÉSORERIE DE METROPOLIS

---

Les 22 et 23 janvier, Alain Le Saux, secrétaire général de Metropolis, et Montserrat Pallarès, responsable des finances, se sont rendus à Bruxelles pour préparer la rencontre entre Jean-Paul Huchon, président de Metropolis, et le nouveau trésorier de l'association, Jean-Luc Vanraes, président de l'Assemblée de la Commission communautaire flamande et ancien ministre en charge des Finances, du Budget et des Relations extérieures de la Région Bruxelles-Capitale. La rencontre a notamment porté sur l'audit 2012, l'état du recouvrement des cotisations des membres, le fonctionnement comptable de l'association et le prochain audit de Metropolis, qui sera réalisé par le cabinet Deloitte, ainsi que sur la visite que fera le trésorier à Barcelone **les 10 et 11 juin** à l'occasion de cet audit.

### 4. XI<sup>e</sup> CONGRÈS MONDIAL DE METROPOLIS – HYDERABAD, 7-10 octobre 2014

---



#### 4.1 La visite préparatoire de février 2014

Une délégation de Metropolis s'est rendue à Hyderabad (Inde) du 9 au 11 février 2014 pour rencontrer à nouveau les principaux représentants de la Corporation municipale du Grand Hyderabad (GHMC – Greater Hyderabad Municipal Corporation) et de l'État de l'Andhra Pradesh, afin de continuer à mettre au point le programme, la charte graphique et la logistique du XI<sup>e</sup> Congrès mondial de Metropolis.

Cette visite a permis un certain nombre d'avancées dans les domaines suivants :

- La charte graphique du XI<sup>e</sup> Congrès mondial de Metropolis
- La note de synthèse relative à la devise « Des villes pour tous »
- Les 4 grands sous-thèmes : L'équité urbaine, La gouvernance, Le financement de la ville et Villes indiennes
- L'organisateur professionnel choisi pour le Congrès a été présenté à notre délégation

- Un plan de démarchage auprès de sociétés privées pour financer le Congrès a été mis au point
- La délégation a à nouveau visité le lieu du Congrès et les hôtels officiels.

La délégation de Metropolis s'est ensuite rendue du 11 au 13 février à New Delhi pour rencontrer des acteurs clés pour la préparation conceptuelle du Congrès :

- Réunion avec le secrétaire du Conseil exécutif de l'État de l'Andhra Pradesh, P. K. Mohanty. Après un point sur l'état d'avancement des préparatifs du Congrès, la délégation a demandé à M. Mohanty d'apporter son soutien en intégrant le Comité scientifique du Congrès.
- Réunion avec Anil Baijal et Jagan Shah, respectivement président et directeur de l'Institut indien des affaires urbaines (NIUA). Le NIUA a réaffirmé sa volonté de collaboration avec l'association, notamment en ce qui concerne l'élaboration des contenus du programme du Congrès.
- Réunion avec le Conseil exécutif de la Corporation pour l'aménagement du couloir industriel New Delhi-Bombay (DMICDC). Amitabh Kant, président de la DMICDC, et ses collaborateurs ont présenté le projet dont ils ont la charge à la délégation. Ce projet prévoit la construction de 7 *villes intelligentes* au long du couloir New Delhi-Bombay. Metropolis a évoqué la possibilité d'apporter son concours en matière de formation par le biais d'échanges entre le DMICDC et les membres de l'association qui font partie de l'Institut international de formation Metropolis (MITI) et mènent des Initiatives Metropolis.
- Réunion à l'Ambassade de France à New Delhi. La délégation de Metropolis y a exposé les activités mises en œuvre par l'association à travers le monde et s'est assuré du soutien de l'Ambassade pour assurer la promotion du XI<sup>e</sup> Congrès mondial de Metropolis à Hyderabad.

#### 4.2 Le site du XI<sup>e</sup> Congrès mondial est ouvert

Le Secrétariat général a déjà mis à la disposition de ses membres et de la communauté internationale le [site web du XI<sup>e</sup> Congrès mondial de Metropolis](#).

Le site sera mis à jour régulièrement jusqu'à la date du Congrès. Vous y trouverez d'ores et déjà :

- Le programme du Congrès « Des villes pour tous » et des informations utiles.
- Des informations pratiques sur la ville hôte, Hyderabad, et des renseignements pour vous aider à préparer votre voyage (notamment à propos des visas).

Les inscriptions sont dorénavant ouvertes. Vous pouvez vous inscrire dès maintenant en cliquant sur le lien suivant: <http://hydmetropolis2014.org/>

Inscrivez-vous dès maintenant pour pouvoir obtenir votre visa à temps !

<http://www.hyderabad2014.metropolis.org/fr>

#### 5. PRIX METROPOLIS 2014



Metropolis a prolongé\* le délai pour la soumission des projets des villes membres souhaitant se porter candidates au [V<sup>e</sup> Prix Metropolis Vers une meilleure qualité de vie dans les métropoles du monde entier](#), qui sera décerné pendant le XI<sup>e</sup> Congrès mondial de Metropolis à Hyderabad.

*\* Délai de présentation éventuellement dépassé à la date d'envoi du présent rapport*

Au 30 avril, le Secrétariat général de Metropolis avait déjà reçu 40 projets, soumis par 31 villes d'Asie, du Moyen-Orient, d'Afrique, d'Europe et d'Amérique du Sud, tous membres de l'association.

Nouvelle date butoir pour la soumission de projets :

**31 mai 2014.**

Secrétariat général de Metropolis

Avinyó, 15. 08002 Barcelone / Tél. : (+34) 93 342 94 60 / Fax : (+34) 93 342 94 66 / [metropolis@metropolis.org](mailto:metropolis@metropolis.org)

[www.metropolis.org](http://www.metropolis.org) /  [@metropolis\\_org](https://twitter.com/metropolis_org) /  [metropolis.org](https://www.facebook.com/metropolis.org)

## 6. MEMBRES DE METROPOLIS

---

### 6.1 Membres de Metropolis

À ce jour, Metropolis compte 136 membres.

#### *État du recouvrement des cotisations 2014*

Au 30 avril 2014, 31 membres avaient réglé leur cotisation, soit un montant total perçu de 263 344 €.

**Nous rappelons à nos membres qu'ils doivent être à jour dans le paiement de leurs cotisations 2013 et 2014 pour pouvoir assister à l'Assemblée générale**

### 6.2 Organisation des prochaines Réunions annuelles de Metropolis

#### *6.2.1 Préparation de la Réunion annuelle de Metropolis 2015 à Buenos Aires*

Une délégation de Metropolis se rendra à Buenos Aires du 26 au 30 mai pour une première visite préparatoire de la Réunion annuelle de Metropolis 2015, qui se tiendra dans la capitale de l'Argentine.

Les objectifs de cette visite sont :

- Coordonner les équipes de travail : Ville de Buenos Aires – Secrétariat général de Metropolis et fondation Kreanta. Cette dernière participera à l'élaboration du programme.
- Choisir la devise de la Réunion annuelle Metropolis 2015
- Rédiger une première ébauche de programme
- Décider des lieux où se tiendra la Réunion
- Signer l'accord pour la tenue de la Réunion

## 7. INITIATIVES METROPOLIS

---

### 7.1 Nouvelles Initiatives Metropolis\*

*\* Délai de présentation éventuellement dépassé à la date d'envoi du présent rapport*

La date limite pour que les membres et partenaires de Metropolis envoient leurs candidatures aux nouvelles Initiatives Metropolis a été reporté. Si votre ville ou organisation coordonne des projets ou fournit des services dans les domaines de la Gouvernance, Economie urbaine, Innovation urbaine, Développement durable ou Inclusion sociale, ne ratez pas l'occasion de présenter votre projet jusqu'au jeudi, 15 mai 2014.

Pour soumettre votre demande à conduire une initiative Metropolis à partir de 2015, nous vous remercions de remplir le formulaire d'Initiatives Metropolis 2014 et de renvoyer au Secrétariat général de Metropolis. Les demandes seront examinées par un jury d'experts et de chercheurs de renommée internationale. La sélection finale des nouvelles Initiatives Metropolis sera révélée le 10 octobre, après son approbation par le Conseil d'administration lors du 11e Congrès mondial de Metropolis à Hyderabad.

### 7.2 Activités mises en œuvre dans le cadre des Initiatives Metropolis

#### 7.2.1 Transferts de connaissances et coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation et de la ville – Séminaire « Ville, gastronomie et équité » lors du 7<sup>e</sup> Forum urbain mondial

Le 9 avril, dans le cadre du 7<sup>e</sup> Forum urbain mondial, l'Initiative Metropolis dont le chef de file est la fondation Kreanta a organisé avec le Secrétariat général de Metropolis, la Ville de Medellín et la Ville de Buenos Aires le séminaire « Ville, gastronomie et équité ». Cette activité est inscrite au programme 2014 de la Chaire Medellín-Barcelona.

L'objectif de ce séminaire était de souligner la nécessité d'inclure la gastronomie dans l'agenda local des villes et de montrer l'impact des mesures prises par les villes pour encourager leur gastronomie aux niveaux économique (création d'emploi, élaboration et échanges de produits), urbain (des quartiers plus connus, plus fréquentés, plus

sûrs), environnemental (préservation et mise en valeur du patrimoine agro-alimentaire et de l'agriculture périurbaine), de l'équité (garantir à tous l'accès à une alimentation saine et équilibrée), culturel et social (la gastronomie comme lieu de rencontre, d'échanges et de convivialité favorisant le tourisme culturel). Les villes de Medellín (Colombie), Buenos Aires (Argentine) et Barcelone (Espagne) ont présenté leurs projets en ce domaine.

Un mois plus tôt, le 3 mars, avait eu lieu la table ronde « L'équité urbaine en développement – Des villes pour la vie », **organisée par la chaire Medellín-Barcelona**. Alain Le Saux, secrétaire général de Metropolis, participait à cette table ronde, conçue comme un prologue au 7<sup>e</sup> Forum urbain mondial (WUF-7) à Medellín.

### 7.2.2 Gouvernance urbaine intégrée – Présentation de « No Regrets » à Bruxelles

Le 9 et 10 février, l'Initiative Metropolis sur la gouvernance urbaine intégrée, dont le chef de file est Berlin, a organisé le deuxième dialogue de la série « No Regrets », qui vise à mobiliser les villes face au changement climatique. En recommandant des mesures d'adaptation à prendre avant qu'il ne soit trop tard, l'Initiative est allée plus loin dans la promotion du développement durable dans les villes européennes. Ces mesures pourront également être reproduites dans les villes membres de Metropolis d'autres régions du globe.

Après cette deuxième série de discussions à Bruxelles, l'équipe en charge de cette Initiative Metropolis prépare désormais la version finale de la Charte No Regrets, qui sera soumise à la consultation des participants aux dialogues. Le texte définitif de la Charte sera rendu public à la mi-avril via le site internet de Metropolis et d'autres canaux de communication. La version préliminaire du document, établie après le premier dialogue No Regrets, peut être téléchargée ici.

La charte sera également présentée lors du prochain Congrès mondial de Metropolis, à Hyderabad, ce qui permettra de lui assurer un soutien plus large de la part des villes membres de l'association et fournira l'occasion de premiers échanges d'expériences autour des mesures « No Regrets » et d'encourager les approches de gouvernance intégrée visant à l'adaptation aux changements climatiques.

[Charte « No Regrets »](#)

[Galerie photos](#)

### **7.2.3 Tutorat en régénération des quartiers informels – Participation au séminaire IBSA sur le logement à São Paulo**

L'Initiative Metropolis « Tutorat en régénération des quartiers informels » était représentée, du 12 au 14 mars, au séminaire IBSA à São Paulo. Ce séminaire avait pour but de permettre un échange d'expériences sur la formulation de politiques publiques dans les pays émergents en mettant plus particulièrement l'accent sur le développement durable.

Les échanges qui ont eu lieu lors du séminaire ont permis d'apporter des informations qui enrichiront les débats lors des grandes rencontres internationales sur le développement durable et l'insertion sociale dans les villes et les régions métropolitaines des pays émergents que sont notamment le Forum urbain mondial et la Conférence Habitat.

L'IBSA est un mécanisme de coordination entre trois pays émergents – l'Inde, le Brésil et l'Afrique du Sud –, qui sont tous trois des démocraties multiethniques et multiculturelles déterminées à parler d'une même voix sur les enjeux globaux et à approfondir leurs relations mutuelles dans différents domaines.

## **8. INSTITUT INTERNATIONAL DE FORMATION METROPOLIS (MITI)**

### **8.1 Cérémonie d'ouverture à Séoul de l'Institut international de formation Metropolis**

Le 13 mars, le nouveau siège de l'Institut international de formation Metropolis (MITI, selon son acronyme en anglais) a été ouvert officiellement le 13 mars dernier à Séoul par Park Won Soon, maire de la ville, et Alain Le Saux, secrétaire général de Metropolis, en présence de représentants administratifs du Caire, de Machhad, de Mexico et de Paris Île-de-France.

Avec pour thème « Sharing Cities », le Forum d'ouverture du MITI a constitué un jalon historique dans l'accomplissement par Metropolis de sa mission de formation et de renforcement des capacités au service des grandes métropoles du monde entier. Le

Gouvernement métropolitain de Séoul (SMG) a en outre saisi cette occasion pour établir des protocoles d'accord bilatéraux avec les centres régionaux du MITI du Caire, de Machhad, de Mexico et de Paris Île-de-France. Ces protocoles ont été établis sous la supervision du Secrétariat général de Metropolis, à Barcelone.

Un atelier de travail réalisé selon la méthode de l'examen par les pairs a par ailleurs été organisé dans le cadre de l'Initiative Metropolis sur la Gouvernance urbaine intégrée, dont le chef de file est Berlin. Il a notamment permis au Centre de développement des ressources humaines de Séoul (SHRDC), qui héberge le MITI dans ses locaux, d'élaborer les prochains programmes de formation internationaux de Metropolis avec le concours des centres régionaux du MITI.

De nombreux représentants de villes membres de Metropolis et de ses institutions partenaires ont assisté au Forum d'ouverture du MITI, dont Paul Moon, président du SHRDC, Ki Yong Park, directeur du SHRDC, Alain Le Saux, secrétaire général de Metropolis, Frédérique Roussel, de la direction des Affaires internationales de Paris Île-de-France, et Azza Sirry, Hamid Isfahanizadeh, Leon Aceves et Victor Said, directeurs des centres régionaux du MITI du Caire, de Machhad, de Mexico et de Paris Île-de-France, respectivement. Le Secrétariat général de Metropolis était également représenté par Sunil Dubey (conseiller et directeur pour l'Inde), Agnès Bickart (responsable des Relations internationales) et Lia Brum (chargée de mission).

#### La cérémonie en photos

[Premier jour : cérémonie de signature de l'accord et atelier d'examen par les pairs pour les principaux acteurs du MITI](#)

[Deuxième jour : ouverture officielle du MITI – Forum « Sharing Cities »](#)

À l'occasion de la visite de la délégation de Metropolis à New Delhi, l'Institut indien des affaires urbaines (NIUA) a organisé une réunion avec des représentants des agences internationales pour le développement et les principaux acteurs des réseaux de formation en Asie du Sud.

Le secrétaire général de Metropolis a en outre rencontré Anil Bajjal et Jagan Shah, respectivement président et directeur du NIUA. Alain Le Saux s'est entretenu avec eux de l'agenda global de Metropolis dans le programme de formation que l'association entend mettre en place. La possibilité d'installer à New Delhi une nouvelle antenne en Asie de l'Institut international de formation Metropolis a également été évoquée. New Delhi est plus particulièrement intéressée par les thèmes *Villes intelligentes* et *Finances municipales*.

## 9. RÉSEAU INTERNATIONAL FEMMES DE METROPOLIS

---

### 9.1 Colloque « La sécurité et la protection des victimes d'exploitation sexuelle. Les nouvelles formes d'esclavage et leur impact au niveau local »

Afin de mettre en contexte la question de la traite des femmes et des filles et d'en débattre aux niveaux international et national, global et local, avec, notamment, des membres d'ONU Femmes, et aussi pour permettre un échange d'expériences permettant de mettre en évidence les mesures à prendre pour prévenir cette traite et protéger les victimes, le Réseau international Femmes de Metropolis et la Ville de Barcelone organisent, avec l'appui du Conseil provincial de Barcelone et du Gouvernement de Catalogne, **le colloque « La sécurité et la protection des victimes d'exploitation sexuelle. Les nouvelles formes d'esclavage et leur impact au niveau local »**, auquel nous avons le plaisir de vous inviter. Il aura lieu le **13 juin 2014** à l'Espai Francesca Bonnemaison (au 7 de la rue Sant Pere més Baix, à Barcelone) de **9 h 30 à 14 h 30**.

Pour toute demande d'information à propos du colloque, veuillez contacter Mme Mireia Zapata à l'adresse mail [mzapata@metropolis.org](mailto:mzapata@metropolis.org).

Nous vous conseillons de vous inscrire avant le 12 juin 2014 sur le site <http://womennetwork.metropolis.org/fr/evenement/barcelona-2014>. Le nombre de places étant limité, les demandes seront prises en compte par ordre d'inscription.

## 9.2 58<sup>e</sup> session de la Commission de la condition de la femme (CSW58), organisée par l'ONU

Le Réseau international Femmes de Metropolis a pris part à la 58<sup>e</sup> session de la Commission de la condition de la femme (CSW58), organisée par ONU Femmes du 10 au 21 mars 2014 à New York. La délégation, composée de la vice-présidente pour Abidjan, de représentantes de l'antenne Abidjan et de la coordinatrice du Réseau international Femmes de Metropolis, a profité de l'occasion pour s'entretenir avec des déléguées d'ONU Femmes de la mise en place de projets communs.

[Conclusions concertées de la réunion \(pdf en anglais\).](#)

## 10. LA VOIX DES MAIRES : VERS HABITAT III



**Christos Doulkeridis**

Le CLT, un modèle innovant et participatif en matière d'accès à la propriété.

BROUILLON

Afin de réaffirmer devant la communauté internationale le rôle essentiel joué dans le monde entier par les gouvernements métropolitains et régionaux en faveur du développement durable et leur capacité à innover, Metropolis a créé une collection de publications intitulée « LA VOIX DES MAIRES ».

Avec « LA VOIX DES MAIRES ». Metropolis vise à mettre sur le devant de la scène et à faire entendre dans le monde entier ces dirigeants qui contribuent activement au développement mondial dans le cadre de l'exercice de leur mandat. Plusieurs ont été invités à expliquer les ressorts d'initiatives qu'ils ont eux-mêmes pilotées au cours de leur mandat, et sont

donnés en exemple d'une gouvernance réussie dans différents domaines de la vie urbaine.

Ces témoignages, écrits à la première personne par les maires et leurs homologues, feront partie d'une collection phare du Metropolis International Training Institute

(MITI). Ils seront diffusés et mis en ligne à l'approche du XIe Congrès mondial de Metropolis, qui se tiendra à Hyderabad (Inde) en octobre 2014.

Par la suite, un recueil officiel de ces articles de maires, disponible en format papier et numérique, sera présenté en partenariat avec Cités et gouvernements locaux unis (CGLU) à l'Assemblée générale des Nations unies, lors du sommet Habitat III de 2016. La promotion de cette initiative comportera également des actions de diffusion auprès de tous les membres de Metropolis et des partenaires concernés.

## **11. PARTICIPATION À DE GRANDES RENCONTRES INTERNATIONALES**

---

### **11.1 XXI<sup>e</sup> Congrès du CIDEU à Barcelone**

Le secrétariat général a assisté au XXI<sup>e</sup> Congrès du CIDEU (Centre ibéro-américain pour le développement stratégique urbain), qui a eu lieu à Medellín du 3 au 5 avril. Les plus de 300 délégués présents, représentant 62 villes, ont participé activement aux tables rondes et aux visites de terrain organisées par le CIDEU et la Ville de Medellín. Les seize projets stratégiques soumis étaient tous en lien avec les quatre sous-thèmes en lesquels se déclinait le thème du congrès, « Des villes pour la vie » : « Promouvoir et partager des valeurs », « Créer et répartir les opportunités », « Ville inclusive » et « Développement dans l'équité ».

### **11.2 Participation au 7<sup>e</sup> Forum urbain mondial (WUF7), à Medellín, du 5 au 11 avril 2014**

La clôture officielle du [7<sup>e</sup> Forum urbain mondial](#), organisé cette année à Medellín, a eu lieu le 11 avril dernier. Selon les organisateurs, 22 000 personnes y ont assisté et 162 pays y étaient représentés, notamment par 56 ministres en charge du logement et du développement urbain dans leur pays.

Le Forum a constitué un jalon important sur le chemin vers Habitat III, la conférence de l'ONU sur le logement et le développement urbain durable qui se tiendra en 2016 pour donner le ton en matière de planification du développement urbain pour les 15 ans à venir.

### ***Présence en tant qu'exposant***

Le stand tenu par Metropolis lors du Forum a permis à l'association de présenter ses principales activités et a servi de point de rencontre pour les villes membres et leurs partenaires.

### ***Organisation d'une séance de réseautage***

Toujours dans le cadre du WUF7, Metropolis a organisé avec [ONU-Habitat](#) et [l'INTA](#) une séance de réseautage autour du thème « Métropoles équitables : répondre aux inégalités spatiales, sociales et économiques à travers la gouvernance, la planification et le développement intégrés ».

Les maires de Johannesburg et de Cali, le président du département Environnement de l'Aire métropolitaine de Barcelone (AMB) et le vice-président du Grand Lyon ont assisté à cette séance, qui était animée par le secrétaire général de Metropolis.

Les intervenants ont insisté sur le fait que le phénomène métropolitain est un processus irréversible. Parmi les nombreuses idées avancées, deux ont plus particulièrement été au cœur des interventions :

«Les mécanismes métropolitains doivent permettre plus d'équité, aussi bien entre les communes qui composent la région métropolitaine qu'entre ses habitants», d'une part, et «Le projet métropolitain doit être considéré comme une condition nécessaire pour construire la solidarité territoriale, une condition nécessaire pour l'accès universel aux services urbains, et une condition nécessaire pour le droit à la ville», d'autre part.

### ***Réunions tenues par le secrétaire général de Metropolis***

Alain Le Saux, secrétaire général de Metropolis, a profité de l'occasion pour s'entretenir avec les représentants des villes membres de l'association suivantes :

- |                  |             |                |
|------------------|-------------|----------------|
| - Barcelone      | - Douala    | - Mexico       |
| - Belo Horizonte | - Durban    | - Montevideo   |
| - Bogotá         | - Guangzhou | - Porto Alegre |

- Bruxelles - Capitale
- Buenos Aires
- Caracas
- Dakar
- Guarulhos
- Johannesburg
- Kampala
- Medellín
- Rio de Janeiro
- Rosario
- Santiago
- São Paulo

Alain Le Saux s'est également réuni avec les représentants de l'Alliance des villes, du Frente Nacional de Prefeitos et de la GIZ et a eu un entretien avec Joan Clos, directeur exécutif d'ONU-Habitat et secrétaire général adjoint des Nations unies.

Le secrétaire général est en outre intervenu lors de la séance « Mettre l'innovation urbaine au service de la gouvernance inclusive », organisée par la Ville de Guangzhou, et lors de la table ronde sur « Équité en santé et développement urbain durable dans le Programme de développement pour l'après 2015 », organisée par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et ONU-Habitat.

#### ***Présence active du Réseau international Femmes de Metropolis***

Le Réseau international Femmes de Metropolis avait organisé deux séances avec le concours d'ONU-Habitat : l'assemblée « Égalité femmes-hommes et égalité en milieu urbain » le 7 avril, et une table ronde sur « L'égalité femmes-hommes et le nouvel agenda urbain » le 11 avril.

Montserrat Pallarès, coordinatrice du Réseau, a en outre participé comme intervenante à la table ronde sur « Répartition équitable dans les villes : genre », qui a eu lieu le 8 avril.

Le [Réseau international Femmes de Metropolis](#) a eu l'occasion de rencontrer les représentants des villes membres de l'association dont la liste suit, qui ont manifesté le souhait d'élargir et d'améliorer leur collaboration avec le Réseau, certains d'entre eux allant même jusqu'à proposer d'établir une antenne du Réseau dans leur ville.

- Rosario
- Medellín
- Santiago du Chili
- Buenos Aires
- Montevideo
- Séoul
- Bruxelles

### ***Collaboration avec ONU-Habitat***

Metropolis a participé à la réunion du Comité de pilotage de la Campagne urbaine mondiale (WUC) d'ONU-Habitat ainsi qu'à celle du Comité consultatif des autorités locales auprès des Nations Unies (UNACLA). L'accent a été mis lors de ces deux réunions sur l'urgence pour les villes de faire en sorte que leurs opinions soient prises en compte par les gouvernements nationaux dans la perspective du Programme de développement pour l'après 2015 et d'Habitat III.

## **12. VISITES AU SECRÉTARIAT GÉNÉRAL DE METROPOLIS**

---

### **12.1 Visite de la ville membre de Chengdu**

Une délégation de la ville chinoise de Chengdu s'est rendue le 7 février au Secrétariat général de Metropolis à l'occasion d'un voyage officiel qu'elle effectuait à travers l'Europe.

Chengdu s'est montrée très ouverte à collaborer plus activement avec l'association. La délégation s'est tout particulièrement intéressée au Réseau international Femmes de Metropolis. Ge Honglin, maire de Chengdu, a récemment fait paraître un article dans « La voix des maires ».

Chengdu devait envoyer également une délégation le 23 mai 2014 auprès du Secrétariat général de Metropolis afin d'évoquer plus en détail d'éventuels formes de collaboration entre les deux parties.

### **12.2 Visite de représentants de la Banque mondiale et de l'IMI**

Núria Ferrés, membre du Bureau international de l'Institut municipal d'informatique – Habitat urbain (IMI, Ville de Barcelone), et Pau Puig, représentant de la Banque mondiale, ont été reçus le 3 mars 2014 au siège de Metropolis.

Le but de cette visite était d'envisager d'éventuelles pistes de collaboration à la suite d'un accord passé entre la Ville de Barcelone et la Banque mondiale, par lequel Barcelone s'engage à partager avec la Banque mondiale, à l'intention des pays en développement, des bonnes pratiques en matière de fourniture de services publics à l'aide des technologies de l'information et de la communication (TIC).

### 12.3 Visite de la ville membre de Wuhan

Une délégation de Wuhan s'est rendue le 14 avril au Secrétariat général de Metropolis pour renforcer la participation de cette ville chinoise au sein de l'association. Wuhan a notamment participé à la vie de Metropolis en présentant des projets à plusieurs reprises pour le Prix Metropolis et en proposant de nouvelles pistes d'action.

## 13. CALENDRIER INTERNATIONAL 2014

### MAI 2014

27-3 juin	Séoul, Corée du Sud	<a href="#">Institut international de formation Metropolis (MITI) – Atelier de formation sur l'approvisionnement en eau</a>
27-29	Istanbul, Turquie	<a href="#">Troisième Forum international sur l'eau</a>
29-31	Bonn, Allemagne	<a href="#">ICLEI – 5<sup>e</sup> Forum urbain sur la résilience et l'adaptation</a>

### JUIN 2014

1-4	Singapour	<a href="#">World Cities Summit</a>
2-4	Zurich, Suisse	<a href="#">Conférence annuelle des principales villes européennes</a>
9-11	Hamamatsu, Japon	<a href="#">Bureau exécutif CGLU et ASPAC et Conférence internationale sur les stratégies des gouvernements locaux à l'ère de la mondialisation</a>
10-12	Paris, France	<a href="#">Exposition européenne sur la mobilité</a>
13	Barcelone, Espagne	<a href="#">Réseau international Femmes de Metropolis – « La sécurité et la protection des victimes d'exploitation sexuelle. Les nouvelles formes d'esclavage et leur impact au niveau local »</a>
17-19	Liverpool, Royaume-Uni	<a href="#">Conseil exécutif de CGLU</a>

<b>17-19</b>	Dallas, USA	<a href="#">Congrès des villes nouvelles – New Cities Foundation</a>
<b>18-20</b>	Cleveland, USA	<a href="#">« Des présidents pour des villes » – City Cluster Workshops</a>
<b>19-20</b>	Barcelone, Espagne	<a href="#">UNITAR - Forum des maires sur la mobilité, la migration et le développement</a>
<b>22-26</b>	Bangkok, Thaïlande	<a href="#">6<sup>e</sup> Conférence ministérielle asiatique sur la prévention des risques</a>
<b>25-26</b>	Gênes, Italie	<a href="#">Congrès EU Core Net Cities</a>
<b>24-2 juillet</b>	Séoul, Corée du Sud	<a href="#">Institut international de formation Metropolis (MITI) – Atelier de formation sur la gouvernance électronique</a>

#### JUILLET 2014

<b>3-4</b>	Paris, France	<a href="#">FMDV – REolutions   Conférence européenne sur le financement du développement urbain</a>
<b>7-10</b>	Sydney, Australie	<a href="#">Périurbain 2014 : Conférence internationale sur les paysages périurbains</a>
<b>14-18</b>	Laxenbourg, Autriche	<a href="#">IACA – Formation sur la lutte contre la corruption dans les gouvernements locaux</a>
<b>29-1 Julio</b>	Mexico, Mexique	<a href="#">Institut international de formation Metropolis (MITI) – Politiques publiques efficaces contre le surpoids et l'obésité</a>

#### AOÛT 2014

<b>24-31</b>	Séoul, Corée du Sud	<a href="#">Institut international de formation Metropolis (MITI) – Formation sur la gestion urbaine</a>
--------------	---------------------	--

**SEPTEMBRE 2014**

<b>3-6</b>	Taipei, République de Chine	<a href="#">Congrès CGLU – ASPAC 2014</a>
<b>10-12</b>	New Delhi, Inde	<a href="#">Watertech India 2014</a>
<b>22</b>	New York, USA	<a href="#">C40 Cities – Prix City Climate Leadership</a>

**OCTOBRE 2014**

<b>7-10</b>	Hyderabad, Inde	<a href="#">XI<sup>e</sup> Congrès mondial de Metropolis – « Des villes pour tous »</a>
<b>16-19</b>	Shenzhen, République de Chine	Forum mondial des maires
<b>21-31</b>	Séoul, Corée du Sud	<a href="#">Institut international de formation Metropolis (MITI) – Atelier de formation sur le changement climatique</a>
<b>Dates à confirmer</b>	Machhad, Iran	<a href="#">Institut international de formation Metropolis (MITI) – Atelier de formation sur les finances municipales et l'investissement</a>
<b>Dates à confirmer</b>	Machhad, Iran	<a href="#">Institut international de formation Metropolis (MITI) – Atelier de formation sur l'utilisation des systèmes d'information géographique pour l'aménagement urbain</a>

**NOVEMBRE 2014**

<b>13-16</b>	Barcelone, Espagne	<a href="#">XIII<sup>e</sup> Congrès international des villes éducatrices</a>
<b>24-26</b>	Haikou, République de Chine	<a href="#">Conseil mondial de CGLU</a>
<b>Dates à confirmer</b>	Guangzhou, République de Chine	<a href="#">Prix Guangzhou 2014 à l'innovation urbaine, deuxième Conférence sur l'innovation urbaine</a>
<b>Dates à confirmer</b>	Durban, Afrique du Sud	<a href="#">INITIATIVES METROPOLIS – Examen par les pairs par la Ville de São Paulo</a>

**DÉCEMBRE 2014**

<b>3-4</b>	Lyon, France	<a href="#">Sustainable City Solutions 2014</a>
<b>1-12</b>	Lima, Pérou	<a href="#">COP20 ONU – Conférence sur le changement climatique</a>